

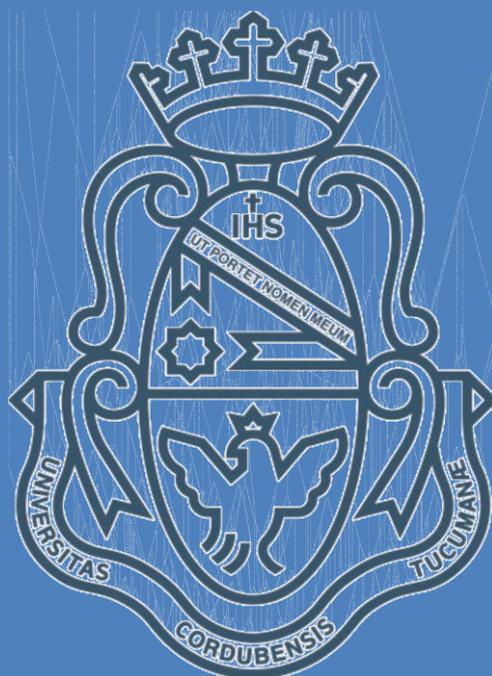
# EPISTEMOLOGÍA E HISTORIA DE LA CIENCIA

SELECCIÓN DE TRABAJOS DE LAS XXII JORNADAS

VOLUMEN 18 (2012)

Luis Salvatico  
Maximiliano Bozzoli  
Luciana Presenti

Editores



ÁREA LÓGICO-EPISTEMOLÓGICA DE LA ESCUELA DE FILOSOFÍA  
CENTRO DE INVESTIGACIONES DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y HUMANIDADES  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons atribución NoComercial-SinDerivadas 2.5 Argentina



## El 'deseo' (*Wunsch*) freudiano y el 'deseo' (*Begierde*) lacaniano: discontinuidad y continuidad entre Lacan y Freud desde Lakatos

Juan de la Cruz Argañaraz \*

### Introducción

Muchas publicaciones redundan sobre la continuidad del desarrollo lacaniano y freudiano sobre Psicoanálisis. Diversas perspectivas presentan un consenso acerca de que existirían también discontinuidades entre ambos. Expondremos lineamientos para ordenar el debate de esa vinculación desde la epistemología de Lakatos. Obras recientes subrayan la relación: Lacan – Hegel; Lacan-Sartre y Heidegger, pero sin abordar las consecuencias epistemológicas (Alemán, 2003; Alemán-Sartre & Larriera 1996; Alemán, 1993; Roudinesco, 1994). Otras, muestran determinaciones de Jaspers y Husserl en la obra de Lacan pero tampoco extraen consecuencias epistemológicas.

Continuando investigaciones previas (Argañaraz, 2004, 2007, 2009) con la epistemología de Lakatos aplicada al Programa psicoanalítico (PICPsa) freudiano, la obra de Lacan aparece resignificada. Como una nueva técnica de coloración de tejidos muestra al microscopio estructuras no visibles con otra coloración, la epistemología de Lakatos evidencia que Lacan y Freud pertenecen a programas de investigación no solo distintos, sino opuestos. Esto renueva la pregunta sobre las diferencias entre Lacan y Freud de un modo inédito, porque comparando *el conjunto* de sus programas de investigación y *no teorías aisladas* – de la angustia, del inconciente, etc.-, toman relieve rupturas y continuidades sin visibilidad posible desde otras perspectivas epistemológicas. Poniendo de manifiesto las oposiciones filosóficas y antropológicas entre ambos autores, toma relieve la extraña variante que intenta fundar Jacques Lacan. También la continuidad ética de sus posiciones clínicas. Si nuestras conclusiones fueran acertadas, podría considerarse al psicoanálisis lacaniano como un desarrollo *'ad hoc'* de un programa rival - la fenomenología existencial -, que con Sartre, postulo la posibilidad de un 'psicoanálisis existencial'.

### Un particular anacronismo: Hegel influido por Freud

En el contexto epistémico de Lacan, encontramos un anacronismo: en Francia, en la traducción de *La fenomenología del espíritu*, Hegel aparece *influido* por Freud. Durante el siglo XIX Francia sufrió una hegemonía del kantismo, manteniendo relegada la difusión de Hegel (E. Roudinesco 1994). Ésta llega con Kojève y su particular versión de Hegel. Anterior y contemporánea a esta difusión, Freud era debatido desde la Psiquiatría y el arte.

En 1946 J. Hyppolite traduce en *La fenomenología del espíritu* el término hegeliano "*Begierde*" como (*désir*) equivalente al término castellano "*deseo*". Oponiéndose a las traducciones previas: Roces, traduce "*Begierde*" por "*apetencia*", Gaos por "*apetto*" (Correas, C. 2002) Con ello, Hyppolite sigue a Kojève:

En alemán hay dos términos que han sido traducidos al francés por "*Désir*": uno es el término "*Begierde*" que es el término que usa Hegel y otro es el término "*Wunsch*" que es el término que usa Freud. No se trata exactamente ni del mismo término ni del mismo concepto. "*Begierde*" hace referencia a un instinto, a una

\* U.N.C. – SECyT, juanarga@gmail.com

cierta necesidad animal. “Wunsch” no. Cuando Kojève traduce “Begierde” por “Désir” está haciendo una interpretación. Le está dando al problema de la necesidad natural una calificación humana. (Castro, 2011)

En castellano, los traductores mantuvieron “apetencia”, “apetito” y hasta “necesidad” para traducir la “Begierde” hegeliana; y “deseo” para el “Wunsch” freudiano. La tradición filosófica filia el término “*Begierde*” a la filosofía de la conciencia del siglo XIX a partir de la *Fenomenología del espíritu* de Hegel, base de toda la fenomenología. El uso de “*Begierde*” sugiere la tendencia pero en la aprehensión fenomenológica de la conciencia consigo misma, a través del otro. Con Kojève, ya Sartre (1943, 1983) supone que los (*Wunsche*) deseos que Freud descifró en síntomas y sueños de pacientes, tenían en común el deseo radical de reconocimiento y, en último término, de ser. Hyppolite (1946) sigue consolidando a Kojève.

La traducción de la “*Begierde*” hegeliana como “deseo” implicaba una *operación de lectura* sobre Hegel generada por Freud. (Correa, 2002) En el caso de Hyppolite, resulta que, al traducir “*begierde*” por “désir”, cree reconocer en Hegel, la intuición del deseo que Freud descifro en su clínica.<sup>i</sup>

Lacan continúa esta perspectiva traduciendo también “*Wunsch*” como “désir”:

(. . .) Pues hay que leer la Traumdeutung para saber lo que quiere decir lo que Freud llama allí deseo (*désir*).

**Hay que detenerse en esos vocablos de Wunsch, y de Wish que lo traduce en inglés, para distinguirlos del deseo (*désir*), cuando ese ruido de petardo mojado con que estallan no evoca nada menos que la concupiscencia. (Lacan, 1958, 1985, pág. 600)<sup>ii</sup>**

En su célebre “Subversión del sujeto y dialéctica del deseo en el inconciente freudiano” en consonancia con esta tendencia, enuncia:

Pues esta excursión escatológica sólo está aquí para señalar la hiancia que separa a esas dos relaciones, la freudiana y la hegeliana, del sujeto con el saber.

Y que **no hay raíz suya más segura** que los modos con que se distingue allí la dialéctica del deseo.

Pues en Hegel, es al deseo (*désir*), a la *Begierde*, a quien se remite la carga de ese mínimo de nexo que es preciso que el sujeto conserve con el antiguo conocimiento para que la verdad sea inmanente a la realización del saber. (. . .)

Es aquí donde Freud vuelve a abrir, a la movilidad de donde salen las revoluciones, la juntura entre verdad y saber.

En el siguiente punto, que el deseo se anuda en ella al deseo del Otro, pero que en ese lazo se aloja el deseo de saber. (Lacan, 1960, 1985, pág. 782)<sup>iii</sup>

Con la fusión de Hyppolite (*Begierde* = *désir*) y Lacan (*Wunsch* = *désir*), quedan conciliados Hegel y Freud para un lector francés de ambas obras. Desde entonces, los lectores franceses leen ‘désir’ en ambos casos y con ello se naturaliza una coincidencia forzada y artificial entre Hegel y Freud. Carlos Correa (2002) ha expuesto la dificultad para medir la *reformulación* que en verdad se realiza de este modo, tanto del deseo hegeliano como del deseo freudiano. Para un alemán, la fórmula hegeliana “El deseo (*Begierde*) del hombre es el deseo (*Begierde*) del

otro" podría transformarse en la expresión "el Wunsch del hombre es el Wunsch del otro" que le resultaría absurda.<sup>iv</sup>

En la traducción inglesa de Lacan queda patentizada la diferencia con Freud, ya que 'Wunsch' es 'wish' y el término lacaniano 'dèsir' se debe traducir como 'desire': el deseo lacaniano y freudiano no coinciden.

### Una discontinuidad radical Freud Lacan: los supuestos filosóficos

Lejos de tratarse de una discusión filológica o barroca, esta diferencia que el inglés patentiza, se vincula esencialmente a los supuestos ontológicos que tienen ambos autores. Los compromisos ontológicos de Lacan con Husserl y con Jaspers; con Kojève y Heidegger (Parra & Tavakian, 1998; Alemán, 2003; Alemán & Larriera 1998), resulta ostensible que las posiciones filosóficas en que se fundan Freud y Lacan, no son solo diversas sino antitéticas.

Lacan explicita que su única objeción a Hegel es que el filósofo, no podía conocer el estadio del espejo y se lamenta de ello:

La lucha que la instaura es llamada con razón de puro prestigio, y lo que está en juego, pues va en ello la vida, apropiado para hacer eco a ese peligro de la prematuración genérica del nacimiento, ignorado por Hegel y del que hemos hecho el resorte dinámico de la captura especular. (Lacan, 1960, 1985, pág. 790)

Quiero decir que inmediatamente después de Kant hay alguien que lo advirtió que se llama Hegel, cuya Fenomenología del Espíritu parte de allí, de la **Begierde**. **No tuvo absolutamente más que un error**, el de no tener ningún conocimiento, aún cuando se pueda designar su lugar, de lo que era el estadio del espejo. (Clase del 21 de febrero de 1962. Seminario 9 "La identificación")

Freud por el contrario, es un antihegeliano tan extremo y explícito que, en *En torno a una cosmovisión*, reprocha poco materialismo y acusa de oscurantismo hegeliano a Marx:

En la teoría de Marx me han extrañado tesis como esta: que el desarrollo de las formas de sociedad es un proceso de historia natural, o que los cambios en la estratificación social surgen unos de otros por la vía de un proceso dialéctico. En verdad, no estoy seguro de comprender rectamente tales aseveraciones, pero ellas no suenan «materialistas», sino, más bien, como un precipitado de aquella **oscura filosofía hegeliana** por cuya escuela también Marx ha pasado. (Freud, 1933,1992, AE, 22, pág. 146-167)

Incluso el término "*fenomenología*" es usado por Freud sin preocupación de diferenciarse de los fenomenólogos. Actualmente diferenciamos 'descripción fenoménica' de 'descripción fenomenológica' para indicar distintas perspectivas. Freud escribe como si no existiera posibilidad de confusión, porque no existe debate posible con la filosofía de la conciencia. Hay que subrayar este hecho, jamás Freud se digno a contestar o debatir los ataques explícitos que K. Jaspers hacia al Psicoanálisis y a Freud desde 1913. Assoun P.-L. (1981) muestra que Freud nunca acepto la dicotomía entre 'ciencias del espíritu' y 'ciencias naturales'.

Esta oposición filosófica, de supuestos ontológicos, genera rupturas entre estos autores que podrían afectar el núcleo firme del psicoanálisis. Esto podría resumirse en una breve fórmula: con matices y variaciones, Lacan ubica a Hegel donde Freud ubicó a Darwin. Muchas extensas aclaraciones habría que hacer de esta fórmula pero básicamente expresa la

oposición en la Antropología filosófica: a la pregunta *¿qué es el hombre?* Hegel y Darwin son antitéticos, Freud y Lacan contestan de maneras inconciliables.

En esa oposición se articula, en última instancia, la diferencia entre el “*Wunsch*” freudiano y la “*Bergierde*” lacaniana. En este marco puede entenderse la declaración de Lacan (1980) en Caracas acerca de “... el debate que mantengo con Freud y que no es de ayer...”.

Exponemos ahora lo que hace, por el contrario, a una continuidad radical entre Freud y Lacan y que, hasta donde conocemos, no ha sido nunca planteada en términos epistemológicos.

### **Una continuidad radical Freud Lacan: la posición hipocrática**

Siempre Freud reconoció a J. Breuer el giro radical que implicó en su práctica poner la hipnosis al servicio de la catarsis y no de la sugestión: el cambio de la *vía di porre* a la *vía di levare* (Freud, 1905, 1992, pág. 249-50):

...el método que Breuer llamó ‘catártico’ y yo prefiero calificar de ‘analítico’(...) es el de mas penetrantes efectos, el que permite avanzar más lejos, aquel por el cual se consigue la modificación más amplia del enfermo.(...) el único que nos enseña algo acerca de la génesis y de la trama de los fenómenos patológicos

...entre la técnica sugestiva y la analítica hay la máxima oposición posible: aquella que el gran Leonardo da Vinci resumió, con relación a las artes, en las fórmulas *per vía di porre* y *per vía di levare*.(...)...la técnica sugestiva busca operar *per vía di porre*, no hace caso del origen, de la fuerza y la significación de los síntomas patológicos, sino que deposita algo, la sugestión, que, según se espera, será suficientemente poderosa...La terapia analítica, en cambio, no quiere agregar ni introducir nada nuevo, sino restar, retirar, y con ese fin se preocupa por la génesis de los síntomas patológicos”<sup>vi</sup>

Desde las investigaciones sobre los fenómenos hipnóticos, el uso generalizado era reforzar, con la sugestión hipnótica, el “*Tratamiento moral*”<sup>vii</sup> Si la voluntad ‘fuerte y sana’ del médico no podía conducir y fortalecer la voluntad ‘débil y enferma’ del paciente, bajo la hipnosis se debilitaba aún más ésta y se potenciaba aún más la del médico. De ahí el sentido de la oración de Freud sobre ‘no transfiere la eficacia terapéutica a una prohibición del médico’. En 1891, Bernheim, subsume sugestión e hipnosis, sosteniendo que *el estado hipnótico no es otra cosa que un estado de sugestionabilidad exaltado*.<sup>viii</sup> Este uso de la expectativa confiada o esperanzada del paciente para eliminar síntomas por sugestiones contrarias, era la práctica habitual de Freud cuando inicia su práctica.

El giro praxiológico de Breuer, se fundamenta en la *expectación hipocrática* contra el activismo terapéutico de la sugestión hipnótica, electroterapia o psicoeducación, propios del galenismo. “En la eterna pugna de estas dos tendencias en toda la historia de las prácticas curativas, el galenismo fue derrotado desde fines del s. XVII por Sydenham, Vesalio y Pinel. En ese consenso hipocrático, incluso Charcot escribe su tesis de 1857, *De l’expectation en médecine*, defendiendo el hipocratismo contra los excesos de la tendencia positiva de la medicina (Canguilhem, 2004, pág. 29). El giro breueriano restaura en esta área clínica la práctica hipocrática que la sugestión hipnótica había desviado al galenismo. Resume Berchere (1986: 20-21) la posición de Pinel diciendo:

La acción de las causas morales que considera (Pinel) las más numerosas y las más importantes en la producción de la alienación mental (...) Rechaza el activismo terapéutico, el intervencionismo desatado e intempestivo (...). De Hipócrates retomará la idea de que la enfermedad tal como se nos presenta es esencialmente una reacción saludable contra la acción de las causas que perturban su equilibrio, cuya terminación natural es la cura (...) las consecuencias de una tal posición: es el 'método expectante' de Hipócrates. El médico debe abstenerse al máximo de toda intervención (...)

Como indica Georges Canguilhem (2004, pág. 18 y ss) citando a Bordeu:

Este método de expectación tiene algo de frío o de austero a lo que poco puede adecuarse la vivacidad de los enfermos y los asistentes. De ahí que los espectadores fueran siempre poco numerosos entre los médicos.

Canguilhem sintetiza galenismo e hipocratismos con la fórmula: 'A cuerpo inerte, medicina activa' - galenismo y derivados -, 'A cuerpo dinámico, medicina expectante.' en el hipocratismos. El galenismo ubica al médico en una posición de poder y saber sobre el otro, su cuerpo, su mente, las causas de su mal y su bien. El hipocratismos 'aprende del paciente', supone una lucha dramática entre salud y enfermedad en la que el enfermo encuentra los caminos y los medios por sí mismo, con asistencia pero sin dominio. Como puede observarse, entre el galenismo y el hipocratismos hay mucho más que una pugna metodológica: hay una confrontación ética por el lugar asignado al saber, al poder y al otro. Hemos sostenido que el hipocratismos no solo forma parte del núcleo duro del PICPsa, sino que es el punto de apoyo de sus descubrimientos (Argañaraz, 2007, 2009).<sup>x</sup>

Lacan se opone a los supuestos ontológicos de Freud pero es un continuador pertinaz del hipocratismos, al punto que su práctica se hizo rápidamente célebre por su austeridad y abstinencia: "Este método de expectación tiene algo de frío o de austero ..." (*ut supra*). Con supuestos distintos sobre cuál es la lucha dramática que se está librando en el paciente y entre qué elementos, tanto Freud como Lacan suponen un otro dinámico, respondiendo con expectación. En esta máxima oposición posible ("...entre la técnica sugestiva y la analítica hay la" *ut supra*) que refiere Freud, ambos están del mismo lado. Una fórmula de inicio de Lacan, marca este vasto movimiento de restauración hipocrática que emprende en el Psicoanálisis.

**Resistencia hay una sola: la resistencia del analista.** (...) cuando cree que interpretar es mostrarle al sujeto que lo que desea es tal o cual objeto sexual (...) Es él quien está en estado de inercia y resistencia (...)

Pueden apreciar que la acción eficaz del análisis consiste en que el sujeto llegue a reconocer y nombrar su deseo. (...) no se trata de reconocer algo que estaría allí, totalmente dado. Al nombrarlo, el sujeto crea, hace surgir, una nueva presencia en el mundo. Introduce la presencia como tal, y, al mismo tiempo, cava la ausencia como tal. (Lacan, J. 1955, 1986. 341-342)

## Conclusión

Recapitulando, la filosofía en la cual Lacan se forma, consideraba a Freud (Cfr. Assoun P.-L., 1981) en un espectro que iba: del frontal rechazo e ignorancia conciente, caso de Heidegger; a una condena que incluye un plan de rehabilitación, caso de Jaspers. En ese espectro es donde la posición intransigentemente freudiana de Lacan lo deja solo y en la cual sufre una

doble exclusión: de su tradición filosófica y del psicoanálisis, supuestamente, 'ortodoxo'. Para Lacan no se trata de 'corregir' o superar a Freud, de eliminar su positivismo o de rehacer lo que hizo mal, ya que fue justamente el camino que tomó Freud - el de la neurología y el laboratorio, la casuística y la escucha sistemática -, lo que le reveló algo que toca los límites de la ciencia. En conjunto podría indagarse al psicoanálisis lacaniano conjeturando que se trataría de un desarrollo 'post hoc' de los descubrimientos de Freud que afectaron al programa fenomenológico existencial.

---

## Notas

<sup>i</sup> Ver la justificación de Hyppolite (Hyppolite, J., 1946, 1991: 97-99)

<sup>ii</sup> Las negritas son nuestras

<sup>iii</sup> Idem.

<sup>iv</sup> Debo al Dr Oscar Caero, erudito profesor de literatura alemana de la U.N. de Córdoba, las siguientes especificaciones: Clásicos diccionarios con cien años de diferencia siguen refiriendo la distinción alemana entre: *Wunsch* (Sanders, D. 1876): "...Sentimiento que se tiene o se expresa en palabras, de que la realización de algo -que no se procura por uno mismo- muy querido que nos causaría regocijo.." (Duden, D. 1983): "*Deseo que se tiene o se manifiesta, cuyo cumplimiento más bien se espera y no esforzando la propia voluntad*". Frases: "No tiene ahora por cierto el fenómeno la forma del Wunsch tal como acaso se lo ha tenido, porque los Wünsche (deseos) nos ocultan a nosotros mismos lo deseado" (Goethe), "Dulce para el Wunsch, sin embargo doloroso para el que lo tiene" (Schiller) Frases usuales. "Wunsch grande, modesto, irrealizable, insensato, secreto, íntimo, franco." *Begierde* (Sanders, D. 1876): "...Caracteriza las fuertes excitaciones del corazón, las pasiones (. . .) indica por lo general lo exagerado, enfermizo.." Frases célebres y cotidianas que utilizan *Begierde*: "Te dominan los poderes de la Begierde" (Chamisso), "La salvaje y destructiva Begierde" (Goethe). "No poder contener su Begierde de posesión, de poder"

<sup>v</sup> Idem

<sup>vi</sup> Negritas de Freud, subrayado nuestro.

<sup>vii</sup> Para el desarrollo del hipnotismo desde el mesmerismo y el sonambulismo, ver Montiel, L. y González de Pablo, A 2003 y Swain, G 1994. También en Berchetie P. 1983.

<sup>viii</sup> Cfr. Swain, G. 1994.

<sup>ix</sup> Cfr. Lain Entralgo, P. 1958 y 2001

<sup>x</sup> Hipocratismos, heurística diacrónica (de K. Kahlbaum y J.P. Falret) y modelo clasificatorio de Linneo (Kraepelin) en base a la sexualidad, son tres derrotas que el Psicoanálisis impuso, en su propio terreno y con sus propios postulados a la Psiquiatría clínica decimonónica. (Ver Argañaraz, J 2007y 2009)

## Bibliografía

ALEMAN, Jorge. "Cuestiones antifilosóficas en Jacques Lacan" Editorial Atuel. Bs. As. 1993

ALEMAN, Jorge. "Notas antifilosóficas" Grama ediciones Bs.As. 2003

ALEMAN, Jorge, LARRIETA, SERGIO. "Lacan. Heidegger" Ediciones del Cifrado. Bs As 1996

ARGAÑARAZ. Juan. "El psicoanálisis ex -sistencial de Jacques Lacan" Congreso AFRA 2010. inédito

- 
- ARGAÑARAZ, Juan. "La constitución del Psicoanálisis como 'programa de investigación'". En "Epistemología e Historia de la Ciencia" Selección de trabajos Vol. 10. Pío García y Patricia Morey Editores U.N.C. 2004
- ARGAÑARAZ, Juan. "Psicopatología y Psicoanálisis. Una perspectiva desde Lakatos" Editorial Brujas Córdoba. 2007
- ARGAÑARAZ, Juan. "Reconstrucción racional de las teorías psicológicas y psicopatológicas de Sigmund Freud utilizando la metodología lakatosiana de Programas de investigación." Tesis doctoral. Fac. de Psicología U N.C. Inédita. 2009
- ASSOUN, Paul-Laurent. "Introducción a la epistemología freudiana" Siglo XXI México. 1998
- BERCHERIE, Paul. "Los fundamentos de la clínica." Buenos Aires. Ed. Manantial 1986
- CANGUILHEM, George. "Escritos sobre Medicina" Amorrortu editores. Buenos Aires 2004
- CASTRO, E. "A. Kojève: el deseo en la posthistoria" <http://www.descartes.org.ar/etexts-castro.htm> 2011
- CORREA, Carlos. "El deseo en Hegel y Sartre" Atuel/Anáfora Bs. As 2002
- DROSDOWSKI, G. "Deutsches Universalwörterbuch" Mannheim-Wien-Zürich, Dudenverlag. 1983
- FREUD, Sigmund. "Obras completas" Trad. J. L. Etcheverry, Amorrortu editores (AE). 24 tomos. Buenos Aires. 1992
- FREUD, S. "Sobre psicoterapia" AE, 7, 243-257. (1905, 1992)
- FREUD, S "En torno de una cosmovisión" En "Nuevas conferencias de introducción al psicoanálisis" AE,22, 146-167(1933,1992)
- HYPOLITE, Jean. "Génesis y estructura de la 'Fenomenología del espíritu' de Hegel" Ediciones península Bs. As. (1946, 1991)
- LACAN, Jacques. "Subversión del sujeto y dialéctica del deseo en el inconsciente freudiano" en "Escritos 2" Siglo XXI México (1960, 1985) .
- LACAN, Jacques. "De la psicosis paranoica en sus relaciones con la personalidad" Siglo XXI México (1932,1987)
- LACAN, Jacques. "El Seminario. Libro 2. El yo en la teoría de Freud y en la técnica psicoanalítica" Ediciones Paidós. Barcelona (1955, 1986)
- LACAN, Jacques. "Carta de disolución". (5/01/ 1980) En Escansión Nueva Serie. p.18-19 1980
- LACAN, Jacques. "La dirección de la cura y los principios de su poder" En "Escritos 2" Siglo XXI México. (1958, 1985)
- LAKATOS, Imre. "Historia de la ciencia y sus reconstrucciones racionales" En "Escritos filosóficos I" Pags. 134 a 179 1971
- MONTIEL, L. y GONZALEZ DE PABLO, A. "En ningún lugar, en parte alguna. Estudios sobre la historia del magnetismo animal y del hipnotismo" Editado por Frenia Historia y Crítica de la psiquiatría. Madrid 2003

- 
- PARRA, C.; TAVAKIAN, E. *"Lacan y Heidegger. Una conversación fundamental"* Paradiso Ediciones. Bs As. 1998
- POPPER, Karl. *"Búsqueda sin término. Una autobiografía intelectual."* Madrid, Tecnos. 1977
- ROUDINESCO, Elizabeth. *"Lacan"* Fondo de Cultura económica Buenos Aires 1994
- SANDERS, D. *"Wörterbuch der deutschen Sprache"* Leipzig, Verlag von Otto Wigand. 1876
- SARTRE, Jean Paul. *"El ser y la nada"* Losada, Bs As. (1943, 1983)
- SWAIN, G. *"Del tratamiento moral a las psicoterapias. Observaciones sobre la formación de la idea contemporánea de psicoterapia"* En *"Dialogue avec l'insensé"*. París, Gallimard, 1994, pp.237, 262. [http://www.elseminario.com.ar/biblioteca/Swain\\_Tratamiento\\_moral\\_psicoterapias.pdf](http://www.elseminario.com.ar/biblioteca/Swain_Tratamiento_moral_psicoterapias.pdf)